

Distr. GENERAL

ECE/CES/GE.20/2008/2 20 May 2008

RUSSIAN

Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ

Совместное совещание ЕЭК ООН/Евростата/ОЭСР по национальным счетам

Девятое совещание Женева, 21-23 апреля 2008 года

ДОКЛАД О РАБОТЕ ДЕВЯТОГО СОВМЕСТНОГО СОВЕЩАНИЯ ЕЭК ООН/ЕВРОСТАТА/ОЭСР ПО НАЦИОНАЛЬНЫМ СЧЕТАМ

І. ВВЕДЕНИЕ

1. Совместное совещание ЕЭК ООН/Евростата/ОЭСР по национальным счетам состоялось в Женеве 21-24 апреля 2008 года. В его работе приняли участие представители Австрии, Азербайджана, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Венгрии, Германии, Грузии, Дании, Израиля, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Казахстана, Канады, Китая, Кыргызстана, Латвии, Литвы, Люксембурга, Мексики, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Таджикистана, Узбекистана, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эстонии и Японии. На нем присутствовали представители Европейской комиссии (Евростата) и Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭсР). На нем также присутствовали представители

Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Статистического отдела Организации Объединенных Наций (СОООН) и Миссии Организации Объединенных Наций по делам Временной администрации в Косово (МООНВАК). На совещании присутствовали представители следующих специализированных учреждений и межправительственных организаций: Европейского центрального банка (ЕЦБ), Международного валютного фонда (МВФ), Всемирного банка (ВБ) и Всемирной торговой организации (ВТО). По приглашению секретариата на нем присутствовали представители проекта по обновлению СНС, СОГЕТИ, Люксембург, и Университета Южного Мейна, Соединенные Штаты Америки и Соединенное Королевство.

- 2. Участники утвердили предварительную повестку дня.
- 3. Г-н Ян Хеллер (Чешская Республика), г-н Петер ван де Вен (Нидерланды) и г-жа Соли Пелег (Израиль) были избраны Председателями и заместителем Председателя Совешания.

II. ОРГАНИЗАЦИЯ СОВЕЩАНИЯ

4. Организация совещания предусматривала проведение работы по трем модулям. На основе специальных и вспомогательных документов были обсуждены следующие основные темы:

А. Первый модуль: Специальное заседание для стран с переходной экономикой

а) Измерение ненаблюдаемой экономики (ННЭ) в национальных счетах (организатор: ЕЭК ООН):

Незаконная деятельность;

Услуги, оказываемые частными предпринимателями: специальные обследования;

Оценка услуг занимаемых владельцами жилищ: подход, опирающийся на расходы пользователей;

b) Вопросы обновления СНС 1993 года (организатор: ЕЭК ООН):

Введение в измерение капитальных услуг;

Исследования и разработки.

В. Второй модуль: Национальные счета - переход на первый пересмотренный вариант СНС 1993 года

- а) Стратегия внедрения первого пересмотренного варианта СНС (организатор: EЭК ООН);
- b) Измерение исследований и разработок (НИОКР) в национальных счетах (организатор: Центральное бюро статистики (ЦБС) Израиля);
- с) Информация:

Обследование ЕЭК ООН, посвященное использованию данных о занятости в национальных счетах;

Публикация обследования ЕЭК ООН оценок ННЭ в национальных счетах.

С. Третий модуль: Влияние глобализации на национальные счета

- а) Представление Программы работы и Программы исследований Совместной рабочей группы ЕЭК ООН/Евростата/ОЭСР по изучению влияния глобализации на национальные счета (РГГНС) (Статистическое управление Нидерландов, Председатель);
- b) Товары, направляемые за границу для обработки (организатор: Статистическое управление Канады);
- с) Последствия нового подхода к учету товаров для обработки в таблицах ресурсов и использования (организатор: Статистическое управление Канады);
- d) Перепродажа товаров за границей (организатор: Центральное статистическое управление (ЦСУ) Ирландии);

е) Многонациональные предприятия (МНП) и распределение дохода в национальных счетах (организатор: Бюро экономического анализа (БЭА), Соединенные Штаты Америки).

III. РЕЗЮМЕ ОСНОВНЫХ ВЫВОДОВ, СДЕЛАННЫХ В ХОДЕ СОВЕЩАНИЯ

5. Рекомендации в отношении будущей работы приводятся ниже. Другие выводы, сделанные участниками в ходе обсуждения вышеперечисленных тем, будут представлены в отдельных документах. Все справочные документы для данного совещания размещены на вебсайте ЕЭК ООН (http://www.unece.org/stats/documents/2008.04.sna.htm).

IV. РЕКОМЕНДАЦИИ В ОТНОШЕНИИ БУДУЩЕЙ РАБОТЫ

- 6. Участники совещания рекомендовали провести следующее совместное совещание ЕЭК ООН/Евростата/ОЭСР в апреле 2010 года в Женеве, а по аналогии с совещанием, состоявшимся в 2008 году, организовать работу по трем модулям.
- 7. Участники совещания также рекомендовали провести второе совещание Совместной рабочей группы ЕЭК ООН/Евростата/ОЭСР по изучению влияния глобализации на национальные счета (РГГНС) в конце апреля/начале мая 2009 года.

А. Первый модуль: Специальное заседание для стран с переходной экономикой

- 8. Проведение специального заседания для представителей стран с переходной экономикой и других заинтересованных стран можно было бы приурочить к совместному совещанию ЕЭК ООН/Евростата/ОЭСР в 2010 году.
- 9. На предмет включения в повестку дня следующего специального заседания можно было бы рассмотреть следующие темы:
 - а) Базовые разъяснения основополагающих концепций и методов измерения капитальных услуг, запасов капитала и потребления основного капитала с использованием комплексной основы;
 - b) Данные о занятости и национальные счета: оценочные данные о количестве занятых лиц и отработанных часов в соответствии с концепциями СНС;
 - с) Использование налоговой статистики и других административных данных в целях национальных счетов;

- d) Региональные национальные счета.
- 10. Участники рекомендовали ЕЭК ООН собрать обновленную информацию об использовании данных о занятости в национальных счетах в странах, не являющихся членами ЕС и ОЭСР, для контроля за прогрессом в подготовке оценочных данных о занятости. Результаты обследования могли бы быть обсуждены на одном из будущих специальных заседаний для стран с переходной экономикой.

В. Второй модуль: Национальные счета - переход на первый пересмотренный вариант СНС 1993 года

- 11. Участники совещания рекомендовали уделить на совместном совещании ЕЭК ООН/Евростата/ОЭСР основное внимание рассмотрению вопросов, связанных с осуществлением рекомендаций первого пересмотренного варианта СНС 1993 года. На этом совещании также могли бы быть рассмотрены и другие практические вопросы национального счетоводства.
- 12. Для включения в повестку дня совместного совещания ЕЭК ООН/Евростата/ОЭСР по национальным счетам были предложены следующие основные темы:
 - а) Измерение и регистрация пенсий;
 - b) Финансовые счета и балансы: вопросы согласованности.
- 13. Участники рекомендовали, чтобы каждая тема обсуждалась в рамках отдельного заседания, которое будет подготовлено организатором, заблаговременно назначенным организационным комитетом Совместного совещания. О своей заинтересованности в подготовке заседаний заявили следующие страны и международные организации: по теме
- а) Бюро экономического анализа, Соединенные Штаты Америки, и по теме
- b) Статистическое управление Канады и MBФ.

С. Третий модуль: Влияние глобализации на национальные счета

14. Совместная рабочая группа ЕЭК ООН/Евростата/ОЭСР по изучению влияния глобализации на национальные счета рассмотрела перечень проблемных областей, связанных с глобализацией, для включения в Программу исследований. Было решено, что секретариат ЕЭК ООН распространит этот перечень среди всех членов Совместной рабочей группы для представления дальнейших предложений и кратких описаний

проблем. Предложения должны быть направлены в секретариат ЕЭК ООН к середине мая 2008 года.

- 15. В ответ на просьбу Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам (МРГНС) РГГНС также постановила разработать оперативные руководящие принципы учета товаров для обработки и перепродажи за границей в национальных счетах в качестве одного из итогов своей работы. Руководящие принципы будут содействовать внедрению первого пересмотренного варианта СНС.
- Участники совещания подробно обсудили три тематических документа, 16. посвященных: і) учету товаров для обработки, іі) учету перепродажи товаров за границей и ііі) многонациональным предприятиям и распределению дохода в балансе платежей и национальных счетах. Было достигнуто единство мнений относительно того, что новая регистрация товаров для обработки и перепродажи за границей на базе смены основного собственника, рекомендованная в первом пересмотренном варианте СНС, позволит решить некоторые из текущих проблем и повысить согласованность финансовых и нефинансовых счетов. Однако в отношении анализа производственного процесса (показатели ресурсов и использования) ряд методологических и имплементационных аспектов все еще остаются нерешенными. В ходе дискуссии было сформулировано несколько предложений относительно дальнейшей работы над тематическими документами. С учетом итогов дискуссии авторы пересмотрят тематические документы и представят их на следующем совещании Совместной рабочей группы в 2009 году. Эти документы станут частью заключительного доклада РГГНС, который должен быть представлен Конференции европейских статистиков в июне 2010 года.
- 17. Участники совещания рекомендовали организовать второе совещание РГГНС в конце апреля/начале мая 2009 года в Женеве. Основное внимание на нем следует уделить рассмотрению вопросов, определенных в Программе исследований РГГНС. Заседания следует организовать по аналогии с первым совещанием на основе тематических документов и с привлечением экспертов в качестве руководителей обсуждений. Для включения в повестку дня совещания РГГНС 2009 года были отобраны следующие основные темы:
 - а) Последующая деятельность по итогам обсуждений на первом совещании Рабочей группы ЕЭК ООН/Евростата/ОЭСР по изучению влияния глобализации на национальные счета;

- b) Денежные переводы (организаторы: БЭА, Соединенные Штаты Америки, Центральное статистическое управление (ЦСУ) Чешской Республики и ЕЭК ООН);
- с) Прямые иностранные инвестиции (организаторы: МВФ и Статистическое управление Финляндии);
- d) Специализированные предприятия (организатор: Статистическое управление Нидерландов).
- 18. К Мексике была обращена просьба оказать содействие в организации заседания по теме b) Денежные переводы. Представитель Мексики согласился провести консультации по данному предложению с соответствующими учреждениями и информировать секретариат ЕЭК ООН о результатах в надлежащее время.
- 19. Настоящий доклад был утвержден в конце совместного совещания ЕЭК ООН/Евростата/ОЭСР по национальным счетам, состоявшимся в Женеве 24 апреля 2008 года.
